DECIZIA NR. 94/16/COL A AUTORITĂȚII AELS DE SUPRAVEGHERE

din 11 mai 2016

prin care se solicită Norvegiei să nu adopte măsura notificată în temeiul articolului 4 alineatul (2) din actul menționat la punctul 56g din anexa XIII la Acordul privind SEE (Directiva 97/70/CE a Consiliului de instituire a unui regim armonizat de siguranță pentru navele de pescuit cu lungimea de 24 metri sau mai mare) în ceea ce privește navele care utilizează cuve de apă de mare refrigerată pentru a îndeplini cerințele de stabilitate [2016/1891]

AUTORITATEA AELS DE SUPRAVEGHERE,

având în vedere actul menționat la punctul 56g din capitolul V din anexa XIII la Acordul privind SEE [Directiva 97/70/CE a Consiliului din 11 decembrie 1997 de instituire a unui regim armonizat de siguranță pentru navele de pescuit cu lungimea de 24 metri sau mai mare ([1]), cu modificările ulterioare („actul")], astfel cum a fost adaptat la Acordul privind SEE prin Protocolul 1 la acesta, în special articolul 4 alineatul (4) litera (b) din act,

măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului AELS pentru transporturi,

hotărând în conformitate cu procedura de examinare,

având în vedere Decizia nr. 103/13/COL a Autorității AELS de Supraveghere („autoritatea") din 13 martie 2013 care împuternicește membrul Colegiului cu atribuții speciale pentru transport să ia anumite decizii (Documentul nr. 578349),

întrucât:

La 21 aprilie 2015 Autoritatea Maritimă din Norvegia a prezentat o notificare de exceptare invocând articolul 4 alineatul (2) din act cu privire la navele de pescuit care utilizează cuve de apă de mare refrigerată ca balast (Documentul nr. 754705).

La 16 septembrie 2015 autoritatea a comunicat Norvegiei că, în opinia sa, notificarea transmisă nu a fost susținută de dovezi suficiente (Documentul Nr. 773295) și a invitat Norvegia fie să își retragă notificarea, fie să prezinte documente justificative suplimentare pentru aceasta. Prin e-mailul din data de 25 septembrie 2015 Norvegia a informat autoritatea că va fi transmisă documentația suplimentară (Documentul nr. 774042).

La 23 noiembrie 2015 autoritatea a primit informațiile suplimentare transmise de Autoritatea Maritimă din Norvegia (Documentul nr. 781516). Prin urmare, numai începând cu această dată autoritatea consideră că notificarea este prezentată în mod corespunzător, și, de asemenea, termenul de șase luni prevăzut la articolul 4 alineatul (4) litera (b) din act se calculează începând cu această dată.

Conform notificării Norvegiei, aceasta intenționează să își modifice legislația națională pentru a adopta următoarea exceptare:

> „În Regulamentul nr. 660 din 13 iunie 2000 privind construirea, exploatarea, dotarea și supravegherea navelor de pescuit cu o lungime totală de 15 metri sau mai mare, în secțiunea 3-2 alineatul (4), după cuvintele «echipate permanent» se adaugă următorul text:
>
> Navele care utilizează cuve de apă de mare refrigerată pentru depozitarea și răcirea capturii pot utiliza cuvele respective pentru a îndeplini cerințele de stabilitate. Aceste nave trebuie să fie echipate cu un sistem de monitorizare a cantității exacte de apă din fiecare cuvă de apă de mare refrigerată. În cazul în care nivelul apei este mai mic decât cerința minimă conform calculelor de stabilitate aprobate, trebuie să se activeze un semnal de alarmă, atât vizual, cât și sonor, în timonerie."

La regula 2 (Criterii de stabilitate) al treilea paragraf din capitolul III din anexa I la act se prevede că pentru navele cu o lungime mai mică de 45 m balastul trebuie să fie permanent și, în cazul în care este permanent, trebuie să fie solid și fixat sigur de structura navei. Balastul lichid poate fi acceptat de către o administrație din statele SEE doar dacă se află în tancuri complet umplute care nu sunt conectate la sistemele de pompare ale navei. Potrivit descrierii exceptării prezentate de Norvegia, nu aceasta este situația în cazul de față.

([1]) JO L 34, 9.2.1998, p. 1.

Articolul 4 alineatul (2) din act prevede că statele SEE aplică dispozițiile de la regula 3 al treilea paragraf din capitolul I din anexa la Protocolul de la Torremolinos pentru adoptarea măsurilor care conțin exceptări, conform procedurii stabilite la alineatul (4) al aceluiași articol. În temeiul regulii 3 al treilea paragraf, navele care pot fi exceptate desfășoară activități de pescuit în apropierea coastei, în timp ce notificarea autorităților norvegiene indică faptul că nu se întâmplă așa („o mare parte din flota de pescuit desfășoară operațiuni pescuit pești pelagici la mare distanță de porturi").

În plus, astfel cum se prevede la regula 3 al treilea paragraf din capitolul I din anexa la Protocolul de la Torremolinos, citită în coroborare cu articolul 4 alineatul (4) din act, Norvegia trebuie să furnizeze dovezi cu privire la aplicarea nerezonabilă și impracticabilă a cerințelor din Protocolul de la Torremolinos, avându-se în vedere distanța dintre zona de operare a navei față de portul său de bază în propria țară, tipul de navă, condițiile meteorologice și lipsa riscurilor generale pentru navigație.

Chiar dacă Norvegia a prezentat mai multe argumente pentru a justifica exceptarea, precum „nave mai grele și mai puțin eficiente în ceea ce privește consumul de combustibil, derivă sporită, rază de acțiune redusă, capacitate de încărcare redusă și construirea de către armatori a unor nave mai mari decât este necesar" și a susținut, de asemenea, că nu au existat incidente în rândul navelor care utilizează cuve de apă de mare refrigerată, aceste argumente sunt considerate în principal ca fiind de ordin operațional și nu par să îndeplinească cerințele pentru exceptările acordate în conformitate cu regula 3 al treilea paragraf din capitolul I din anexa la Protocolul de la Torremolinos.

În cadrul cooperării dintre Autoritate și Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă („EMSA"), instituită prin Regulamentul (CE) nr. 1406/2002 al Parlamentului European și al Consiliului [1], autoritatea a solicitat asistență în privința acestei notificări.

Evaluarea EMSA din data de 8 octombrie 2015 (documentul nr. 776081) conchide că, din punct de vedere tehnic, actul este foarte precis în ceea ce privește caracterul permanent al balastului, iar referitor la exceptări, administrațiile statelor SEE pot accepta doar balast lichid aflat în cuve complet umplute care nu sunt conectate la sistemele de pompare ale navei. Această situație nu se regăsește în cazul măsurii notificate. În plus, EMSA subliniază că regula 3 al treilea paragraf din capitolul I din anexa la Protocolul de la Torremolinos se aplică navelor care navighează în apropierea coastei, în timp ce Norvegia intenționează să invoce exceptarea pentru navele care desfășoară „operațiuni de pescuit pești pelagici la mare distanță de porturi."

După ce Norvegia a transmis, la 23 noiembrie 2015, informațiile care lipseau, EMSA a fost contactată din nou, în decembrie 2015, în vederea actualizării avizului său. Cel mai recent aviz emis de EMSA pe baza informațiilor suplimentare transmise de Norvegia confirmă pe deplin caracterul operațional al măsurilor notificate și, prin urmare, EMSA confirmă faptul că evaluarea sa din octombrie 2015 rămâne valabilă.

Autoritatea consideră că măsura prezentată de Norvegia nu îndeplinește condițiile materiale pentru exceptare conform cerințelor din act întrucât: (i) sistemul de pompare sugerat de Norvegia nu este eligibil pentru exceptare conform textului actului; (ii) navele pentru care sar putea aplica potențiala exceptare nu desfășoară activități de pescuit în apropierea coastei; și (iii) Norvegia nu a furnizat dovezi cu privire la faptul că aplicarea legii este nerezonabilă și impracticabilă. Prin urmare, autoritatea consideră că exceptarea notificată nu se justifică.

În consecință, autoritatea solicită Norvegiei să nu adopte măsurile propuse.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

(1) Măsura propusă privind navele care utilizează cuve de apă de mare refrigerată pentru a îndeplini cerințele de stabilitate, notificată de Norvegia la 23 noiembrie 2015 în temeiul articolului 4 alineatul (2) din actul menționat la punctul 56g din capitolul V din anexa XIII la Acordul privind SEE, Directiva 97/70/CE nu este justificată.

(2) Norvegia nu adoptă măsura privind navele care utilizează cuve de apă de mare refrigerată pentru a îndeplini cerințele de stabilitate, care a fost notificată la data de 23 noiembrie 2015.

[1] Regulamentul (CE) nr. 1406/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 iunie 2002 de instituire a unei Agenții Europene pentru Siguranță Maritimă (JO L 208, 5.8.2002, p. 1).

(3) Prezenta decizie se adresează Norvegiei.

Adoptată la Bruxelles, 11 mai 2016.

Pentru Autoritatea AELS de Supraveghere

Helga JÓNSDÓTTIR	Carsten ZATSCHLER
Membru al Colegiului	*Director*